

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 2. října 2008 – Komise Evropských společenství v. Italská republika

(Věc C-157/06) ⁽¹⁾

(Nesplnění povinnosti státem — Veřejné zakázky na dodávky — Směrnice 93/36/EHS — Zadávání veřejných zakázek bez předchozího zveřejnění vyhlášení — Lehké vrtulníky pro potřebu policejních sil a národních požárních sborů)

(2008/C 301/08)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: X. Lewis a D. Recchia, zmocněnci)

Žalovaná: Italská republika (zástupci: I. Braguglia, zmocněnec, G. Fiengo, advokát)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Směrnice Rady 93/36/EHS ze dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na dodávky (Úř. věst. L 199, s. 1; Zvl. vyd. 06/02, s. 110) – Neprokázání existence důvodů, které umožňují zadavateli přistoupit k vyjednávacímu řízení bez předchozího zveřejnění vyhlášení zakázky – Lehké vrtulníky nabyté pro potřeby policie a požárních sborů

Výrok

1) Italská republika tím, že přijala nařízení ministra vnitra č. 558/A/04/03/RR ze dne 11. července 2003, kterým byla schválena odchylka z právní úpravy Společenství v oblasti veřejných zakázek na dodávky za účelem nákupu lehkých vrtulníků určených pro policejní síly a národní požární sbory, aniž byla splněna některá z podmínek, které mohou takovou odchylku odůvodnit, porušila povinnosti, které pro ni vyplývají ze směrnice Rady 93/36/EHS ze

dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na dodávky, a zejména z čl. 2 odst. 1 písm. b) a článků 6 a 9 této směrnice.

2) Italské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 131, 3.6.2006.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 2. října 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Finanzgericht Hamburg – Německo) – Heinrich Bauer Verlag BeteiligungsGmbH v. Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg

(Věc C-360/06) ⁽¹⁾

(Svoboda usazování — Daňové právní předpisy — Korporační daň — Oceňování nekótovaných podílů v kapitálových společnostech)

(2008/C 301/09)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Hamburg

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Heinrich Bauer Verlag BeteiligungsGmbH

Žalovaná: Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg

Za přítomnosti: Heinrich Bauer Verlag KG